

20 *mf* *ff* 25 *Adagio*

T1 *i-txu-ran-da jar-tzen e-ta gel-di gel-di da i-txas-pe-ra sartzen*

T2 *i-txu-ran-da jar-tzen e-ta gel-di gel-di da i-txas-pe-ra sartzen E-ta gel-*

B1 *i-txu-ran-da jar-tzen e-ta gel-di gel-di da i-txas-pe-ra sartzen*

B2 *i-txu-ran-da jar-tzen e-ta gel-di gel-di da i-txas-pe-ra sartzen*

30 *p* *cresc.* *ff* *pp* *pp*

T1 *gel-di gel-di gel-di gel-di i-txas-pe-ra sartzen sar-tzen*

T2 *-di e-ta gel-di e-ta gel-di ge ldi da i-txas-pe-ra sartzen sar-tzen*

B1 *gel-di e-ta gel-di gel-di e-ta gel-di gel-di gel di da i-txas-pe-ra sartzen sar-tzen*

B2 *gel-di gel-di gel-di gel-di i-txas-pe-ra sartzen sar-tzen*

ff *Ral.* *Lento "Lasai"* *a tempo Adagio* *Fine*

T1 *i-txas-pe-ra sar-tzen sar-tzen*

T2 *i-txas-pe-ra sar-tzen sar-tzen*

B1 *i-txas-pe-ra sar-tzen sar-tzen*

B2 *i-txas-pe-ra sar-tzen sar-tzen*

Eguzkia hasten da, hasten da jetxitzen, jetxitzen,
dizdizera ederra zaiola gutxitzen.

Diamantezko printzak zaizkanean galtzen
urrezko bola baten itxuran da jartzen
eta geldi geldi da itxaspera sartzen
eta geldi, geldi eta geldi, geldi
itxaspera sartzen, sartzen.

Le soleil commence à rouler, rouler,
(descendre, doucement, tout doucement),
sa belle lueur diminue.

La boule d'or s'immobilise longuement,
et avec les éclats d'un diamant qui se perdent
à l'horizon, puis lentement, lentement,
plonge dans l'océan, ...

Ilunabarra – Raimundo Sarriegui - Texte et Traduction

Titre : Ilunabarra

Compositeur : Raimundo Sarriegui (1838-1913)

Arrangement : -

Langue : euskara

Epoque : XIX^e siècle.

Genre-Style-Forme : profane,

Composition : 4 voix égales d'hommes TTBB

Tonalité : Sol mineur

Euskaraz	En français
ILUNABARRA !	LE COUCHER DU SOLEIL !
Eguzkia hasten da, hasten da jetxitzen, jetxitzen, dizdizera ederra zaiola gutxitzen. Diamantezko printzak zaizkanean galtzen urrezko bola baten itxuran da jartzen eta geldi geldi da itxaspera sartzen eta geldi, geldi eta geldi, geldi eta geldi, geldi da itxaspera sartzen, sartzen, ...	Le soleil commence à rouler, rouler, (descendre, doucement, tout doucement), sa belle lueur diminue. La boule d'or s'immobilise longuement, et avec les éclats d'un diamant qui se perdent à l'horizon, puis lentement, lentement, plonge dans l'océan, ...